

連邦ビル・エマーソン善きサマリア人のための食品寄付法  
(The Federal Bill Emerson Good Samaritan Food Donation Act)

<https://www.feedingamerica.org/ways-to-give/corporate-and-foundations/product-partner/bill-emerson>

1996年10月1日、クリントン大統領はこの法律に署名し、食品や食料品を非営利団体に寄付し、困っている人に配ることを奨励しました。この法律は

非営利団体に寄付をした場合の責任から保護する。

善意で寄付された製品が後に受取人に害を与えた場合、民事・刑事上の責任から保護する。

寄付者の責任範囲を標準化する。寄付者の責任範囲が標準化され、寄付者や弁護士が50州の責任法を調査する必要がない。

「重大な過失」または「故意の違法行為」の基準を、食料品を寄付した人に設定する。新法によると、重過失とは「(行為時に)他人の健康や福祉を害する可能性があることを知っていながら、自発的かつ意識的に行う行為」と定義されています。

法案自体の文面は以下の通りです。

#### The Bill Emerson Food Donation Act

アメリカ合衆国第百四議会

第二会期において

1996年1月3日、水曜日にワシントン市で開始され、開催された。

一法 Model Good Samaritan Food Donation Act に法律の完全な効力を与えることにより、困窮している個人に配布するための非営利団体への食品および食料品の寄付を奨励するための法律である。

議会を構成するアメリカ合衆国の上院および下院によって制定されるものとする。

Section 1. モデル・サマリタン・フード・ドネーション法を恒久法に変更し、同法を1966年の児童栄養法に移す。

(a) 恒久法への転換。-- 1990年国家社会奉仕法 (National and Community Service Act of 1990) のタイトルIVを改正する。

タイトルの見出しと第401条および第403条 (42 U.S.C. 12671 および 12673) を削除することにより、第402条 (42 U.S.C. 12672) において--。

(A) セクションの見出しで、「モデル」を削除し、「ビル・エマーソン」を挿入する。

(B) サブセクション(a)において、「良きサマリア人」を削除し、「ビル・エマーソン良きサマリア人:」

を挿入する。

(C) サブセクション(b)(7)において、以下のように読み替えます。

「(7) 重大な過失。 -- 重大な過失』とは、その行為の時点で、その行為が他の人の健康や福祉を害する可能性があることを知っていた人による、自発的かつ意識的な行為(行為の失敗を含む)を意味する」。

(D) 第(c)項を削除し、次のように挿入します。

「(D) サブセクション(c)を削除し、次のように挿入する。

「(1) 個人または清掃者の責任。 -- 個人または清掃者は、困窮者への最終的な配布のために非営利団体に善意で寄付した、見かけ上健全な食品または見かけ上適切な食料品の性質、年齢、包装または状態に起因する民事責任または刑事責任を負わないものとする。

「(2) 非営利組織の責任 -- 非営利団体は、困窮している人々に最終的に配布するために非営利団体が善意の寄付として個人または清掃者から受け取った、見かけ上健全な食品または見かけ上適切な食料品の性質、年齢、包装、または状態に起因する民事責任または刑事責任を負わないものとする。

「(3) 例外。 -- パラグラフ(1)および(2)は、個人、清掃業者、または非営利団体(該当する場合)の重大な過失または意図的な違法行為を構成する作為または不作為に起因する、食品または食料品の最終的な使用者または受領者の負傷または死亡には適用されない」、および

(E) サブセクション(f)において、最後に次のように追加する。「本項のいかなる規定も、州または地域の保健規則に優先すると解釈されてはならない」。

(b) TRANSFER TO CHILD NUTRITION ACT OF 1966. -- 1990年国家社会奉仕法(42 U.S.C. 12762)のセクション 402 ((a)項により改正される)。

1990年の National and Community Service Act から 1966年の Child Nutrition Act に移される。

1966年児童栄養法第 22 条として再指定される。

同法の末尾に追加される。

(c) 適合する修正。 -- 1990年国家社会奉仕法の目次は、タイトル IV に関する項目を削除することによって修正される。

ニュート・ギングリッチ  
衆議院議長

Strom Thurmond  
上院議員臨時議長

96年10月1日承認

ウィリアム・J・クリントン  
合衆国大統領  
P.L. 104-210